

## MINISTERIALBLATT

### FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

54. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 25. April 2001

Nummer 26

#### Inhalt

#### T

## Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBl. NRW.) aufgenommen werden.

Glied Nr.	Datum	Titel	Selte
<b>2031</b> 0 -	8. 3. 2001	RdErl. d. Innenministeriums Durchführung der Ausbilder-Eignungsverordnung vom 16. Februar 1999 (BGBl. I S. 157)	556
<b>2031</b> 9	19. 3. 2001	RdErl. d. Innenministeriums  Bewerbung, Auswahl und Zulassung für die Fortbildung zur Vorbereitung auf die Fortbildungsprüfung zum Nachweis der Qualifikation für Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in der allgemeinen Verwaltung des Landes Nordrhein-Westfalen auf der Funktionsebene der Verwaltungsfachangestellten – Ausbildung zur Fortbildung VfA –	556
20319	19. 3. 2001	RdErl. d. Innenministeriums Bewerbung, Auswahl und Zulassung für die Fortbildung zur Vorbereitung auf die Fortbildungsprü- lung zum Verwaltungsfachwirt oder zur Verwaltungsfachwirtin – Auswahl zur Fortbildung Vfw – .	537
2313	.1. 4. 2001	Gem. RdErl. d. Ministeriums für Städtebau und Wohnen, Kultur und Sport u. d. Ministeriums für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie Verbindung von Struktur- und Arbeitsmarktpolitik.	558
7830	26. 3. 2001	RdErl. d. Ministeriums für Umweit, Raumordnung und Landwirtschaft Veterinärwesen; Durchführung der Verordnung über die fachlichen Anforderungen an das in der Fleischnygieneüberwachung tätige nicht-tierärztliche Personal	561

#### II.

## Veröffentlichungen, die **nicht** in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMB). NRW.) aufgenommen werden.

Datum		Seite
	Ministerpräsident	
22. 3. 2001	Bek. – Berufskonsularische Vertretung der Republik Argentinien, Frankfurt/Main	561
23. 3. 2001	Bek. – Honorarkonsul des Königreichs Bhutan in Bonn	561
-	Ministerium für Städtebau und Wohnen, Kultur und Sport	
23. 3. 2001	Bek. – Wohnungsbauförderungsbestimmungen (WFB) – Fassung 2001 – Vordrucke	561

ĭ

20310

#### Durchführung der Ausbilder – Eignungsverordnung vom 16. Februar 1999 (BGBl. I. S. 157)

RdErl. d. Innenministeriums v. 8. 3. 2001 III A 4 – 38.20.25 – 3189/01

I.

Zur Durchführung der Ausbilder – Eignungsverordnung und zu § 20 BBiG weise ich auf folgendes hin:

1.

Die Ausbilder – Eignungsverordnung ist im Unterschied zum Berufsbildungsgesetz nicht berufs-, sondern bereichsbezogen. Sie gilt nicht nur für Ausbilderinnen und Ausbilder, die für einen Ausbildungsberuf des öffentlichen Dienstes, sondern auch für diejenigen, die innerhalb des öffentlichen Dienstes für einen Ausbildungsberuf der gewerblichen Wirtschaft ausbilden.

Ausbildungsberufe nach dem Berufsbildungsgesetz, die der gewerblichen Wirtschaft zuzurechnen sind, für die aber auch im öffentlichen Dienst ausgebildet wird, gibt es vor allem in den Kommunen sowie im Bereich der Hochschulen. Hierbei hat die oder der Auszubildende die Abschlussprüfung gegebenenfalls bei der zuständigen Industrie- und Handelskammer abzulegen. Die Ausbilderin oder der Ausbilder erwirbt die für den Nachweis der berufs- und arbeitspädagogischen Eignung erforderlichen Kenntnisse aber in der Regel innerhalb des öffentlichen Dienstes.

2.

Der Begriff der Ausbilderin oder des Ausbilders ist im Berufsbildungsgesetz nicht definiert. Er umfasst jedenfalls die Ausbildungsbeauftragten einer Organisationseinheit (z.B. Amt. Abteilung, Dezernat, Fachbereich, Institut) sowie alle Beschäftigten und die in ihrem Bereich an einem oder mehreren Ausbildungsplätzen für die Vermittlung der im Ausbildungsplan geforderten Kenntnisse und Fertigkeiten verantworflich sind. Maßgebend ist die Funktion, die der oder dem einzelnen Beschäftigten im Rahmen der Ausbildung zukommt. Beschäftigte, die einzelne Auszubildende lediglich in begrenztem Umfang am Arbeitsplatz anleiten und praktische Hinweise oder Hilfen geben, ohne dass ihnen ein maßgebliches Weisungs- oder Kontrollrecht zusteht, sind keine Ausbilderinnen oder Ausbilder.

3.

§ 20 BBiG verlangt von den Ausbilderinnen und Ausbildern neben der persönlichen Eignung die fachliche Qualifikation sowie berufs- und arbeitspädagogische Kenntnisse. Die fachliche Eignung besitzt, wer in allen Bereichen – nicht nur auf Teilgebieten – der zu vermittelnden Ausbildung das erforderliche theoretische und praktische Wissen besitzt sowie in der Lage ist, die Ausbildung entsprechend dem Ausbildungsplan durchzuführen und die Anwendung des Gelernten durch die oder den Auszubildenden in der Praxis zu überprüfen (BVerwG Beschluss vom 3. 3. 1981 – 5 B 35.80).

Der Erwerb der berufs- und arbeitspädagogischen Kenntnisse ist durch den erfolgreichen Besuch eines entsprechenden Lehrgangs nachzuweisen.

4.

Die Voraussetzungen für den Nachweis der als Ausbilderinnen und Ausbilder tätigen Beamtinnen und Beamten ergeben sich aus § 15a der Laufbahnverordnung NRW.

õ.

Zuständige Stelle für die Vermittlung der berufs- und arbeitspädagogischen Kenntnisse sind für die in § 3 Nr. 1 der Zweiten Berufsbildungs-Zuständigkeitsverordnung vom 3. Dezember 1991 (GV. NRW. S. 553), zuletzt geändert

am 23. 3. 1999 (GV. NRW. S. 86) – SGV. NRW. 7123 – bezeichneten Bereiche die Studieninstitute für kommunale Verwaltung, die zu unterschiedlichen Zeiten allein oder in gegenseitiger Zusammenarbeit Lehrgänge durchführen. Über die jeweiligen Termine kann gegebenenfails die Leitstelle der Studieninstitute für kommunale Verwaltung, Lindenallee 13–17, 50968 Köln, Auskunft geben. Anderweitige Maßnahmen, die innerhalb des öffentlichen Dienstes der Vermittlung und dem Nachweis von berufsund arbeitspädagogischen Kenntnissen im Sinne der Ausbilder-Eignungsverordnung dienen, bleiben unberührt. Im übrigen wird für den Fall, dass die berufs- und arbeitspädagogischen Kenntnisse anderweitig erworben und nachgewiesen sind, auf die Freistellungsmöglichkeit des § 6 Abs. 3 Ausbilder – Eignungsverordnung hingewiesen.

Für Bereiche außerhalb des öffentlichen Dienstes gilt dieser Runderlass auch dann nicht, wenn nach Vorschriften des öffentlichen Dienstes ausgebildet wird.

II.

Der Runderlass tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft. Gleichzeitig wird der Runderlass vom 7. 12. 1981. (MBl. NRW. 1981 S. 2260) aufgehoben.

- MBl. NRW. 2001 S. 556.

20319

Bewerbung,
Auswahl und Zulassung für die Fortbildung
zur Vorbereitung auf die Fortbildungsprüfung
zum Nachweis der Qualifikation
für Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen
in der allgemeinen Verwaltung
des Landes Nordrhein-Westfalen
auf der Funktionsebene
der Verwaltungsfachangestellten
– Auswahl zur Fortbildung VfA –

RdErl. des Innenministeriums v. 19. 3. 2001 – II B 6-6.29.00-1/01

Meinen RdErl. vom 1. 9. 1992 – II B 6-6.14-5/00 – (SMBl. NRW 20319) ändere ich wie folgt:

1.

In Ziffer 1.1 wird hinter Satz 1 folgender Satz 2 eingefügt:

"Der Verwaltungsdienst des Landes ist dabei definiert durch Aufgaben und Tätigkeiten, die regelmässig von Beamtinnen und Beamten des mittleren (nichttechnischen) Dienstes im Bereich der inneren Verwaltung und von Verwaltungsfachangestellten wahrgenommen werden."

2.

Ziffer 1.2 erhält folgende Fassung:

"Bewerbungen sind bis zum 1. 5. 2001 an die Beschäftigungsbehörden zu richten. Die Beschäftigungsbehörden leiten die Bewerbungen bis zum 21. 5. 2001 an die zuständige Bezirksregierung weiter, wenn die in Ziffer 1.1 genannten Bewerbungsvoraussetzungen spätestens am 1. 12. 2001 erfüllt sind."

3.

Ziffer 2.2 wird wie folgt geändert:

In Satz 1 wird vor dem Wort "Eignungsuntersuchung" das Wort "schriftliche" eingefügt.

In Satz 2 werden die Worte "die Eignungsuntersuchung" gestrichen und durch das Wort "dieses" ersetzt.

#### Δ

#### Ziffer 2.2.1 erhält folgende Fassung:

"Die schriftliche Eignungsuntersuchung wird nach anerkannten wissenschaftlichen Regeln der Personalauswahl durch ein im Bereich der Personalauslese erfahrenes Unternehmen durchgeführt, welches im Auftrag des Innenministeriums tätig wird."

#### 5.

#### Ziffer 2.2.1.1.1 wird wie folgt geändert:

In Satz 2 wird "die DGP" durch "das beauftragte Unternehmen" sowie

in Satz 3 die Worte "beim zuständigen Regierungspräsidenten" durch die Worte "bei der zuständigen Bezirksregierung"ersetzt.

In Satz  $\pm$  wird "den Regierungspräsidenten" durch "die Bezirksregierung" ersetzt.

#### 6.

#### Ziffer 2.2.1.2 erhält folgende Fassung:

"Nach der Auswertung der Ergebnisse der schriftlichen Eignungsuntersuchung spricht das beauftragte Unternehmen eine Empfehlung zur Teilnahme am mündlichen Auswahlverfahren vor der Auswahlkommission aus."

#### -7.

#### Ziffer 2.2.2 wird wie folgt geändert:

In Satz 1 wird das Wort "Regierungspräsidenten" durch das Wort "Bezirksregierungen" ersetzt.

Hinter Satz 2 wird folgender Satz 3 angehängt:

"Die Gleichstellungsbeauftragte oder ein/e von ihr beauftragte/r Beschäftigte/r des Landes ist ständiges Mitglied der Auswahlkommission."

#### 8

#### Ziffer 2.2.3 wird wie folgt geändert:

Die Worte "des Regierungspräsidenten" werden durch die Worte "der Bezirksregierung" ersetzt.

#### g

#### Ziffer 2.3 wird wie folgt geändert:

In Satz 1 werden die Worte "der Empfehlung der DGP unter Einbeziehung" gestrichen.

Das Wort "Bewerbern" wird durch "Bewerbern/innen" ersetzt.

Hinter Satz 1 wird folgender Satz 2 eingefügt:

"Die Ergebnisse des schriftlichen Testteils finden dabei keine Berücksichtigung mehr."

In Satz 3 (vormals Satz 2) werden die Worte "Der Vorsitzende" durch "Die/der Vorsitzende" ersetzt und die Worte "die Empfehlungen der DGP und" gestrichen. Satz 4 (vormals Satz 3) wird gestrichen.

#### 10.

#### Ziffer 3.1 wird wie folgt geändert:

Das Wort "Auswahlkommission" wird durch "Auswahlkommissionen" ersetzt.

#### 11.

#### Ziffer 3.2 wird wie folgt geändert:

#### Satz 1 erhält folgende Fassung:

"Bereits bei der Entscheidung über die Zulassung der Bewerber/innen zu der Fortbildungsmaßnahme sollte sichergestellt sein, dass ein Einsatz in höher bewerteten Funktionen möglichst zeitnah nach erfolgreichem Abschluss der Fortbildungsmaßnahme realisiert werden kann."

Satz 3 wird gestrichen.

- MBl. NRW, 2001 S. 556.

#### 20319

# Bewerbung, Auswahl und Zulassung für die Fortbildung zur Vorbereitung auf die Fortbildungsprüfung zum Verwaltungsfachwirt oder zur Verwaltungsfachwirtin – Auswahl zur Fortbildung Vfw –

RdErl. d. Innenministeriums v. 19. 3. 2001 – II B 6-6.29.00-1/01

Meiner RdErl. vom 2. 9. 1992 – II B 6-6.14-5/00 – (SMBl. NRW 20319) ändere ich wie folgt:

#### 1.

#### Ziffer 1.2 erhält folgende Fassung:

"Bewerbungen sind bis zum 1. 5. 2001 an die Beschäftigungsbehörden zu richten. Die Beschäftigungsbehörden leiten die Bewerbungen bis zum 21. 5. 2001 an die zuständige Bezirksregierung weiter, wenn die in Ziffer 1.1 genannten Bewerbungsvoraussetzungen spätestens am 1. 12. 2001 erfüllt sind."

#### 9

#### Ziffer 2.2 wird wie folgt geändert:

In Satz 1 wird vor dem Wort "Eignungsuntersuchung" das Wort "schriftliche" eingefügt sowie die Worte "einen Diskussionsteil" durch die Worte "ein beobachtetes Rollenspiel in einer Bewerbergruppe" ersetzt.

In Satz 2 werden die Worte "die Eignungsuntersuchung" durch das Wort "dieses" ersetzt.

#### 3

#### Ziffer 2.2.1 erhält folgende Fassung:

"Die schriftliche Eignungsuntersuchung wird nach anerkannten wissenschaftlichen Regeln der Personalauswahl durch ein im Bereich der Personalauslese erfahrenes Unternehmen durchgeführt, welches im Auftrag des Innenministeriums tätig wird."

#### 4.

#### Ziffer 2.2.1.1.1 wird wie folgt geändert:

In Satz 2 wird "die DGP" durch "das beauftragte Unternehmen" sowie

in Satz 3 die Worte "beim zuständigen Regierungspräsidenten" durch die Worte "bei der zuständigen Bezirksregierung"ersetzt.

In Satz 4 werden die Worte "den Regierungspräsidenten" durch "die Bezirksregierung" ersetzt.

#### õ.

#### Ziffer 2.2.1.2 erhält folgende Fassung:

"Nach der Auswertung der Ergebnisse der schriftlichen Eignungsuntersuchung spricht das beauftragte Unternehmen eine Empfehlung zur Teilnahme am mündlichen Auswahlverfahren vor der Auswahlkommission aus."

#### б

#### Ziffer 2.2.2 erhält folgende Fassung:

"Im Rahmen des durch die Auswahlkommission sowie einen/einer Vertreter/in des nach Ziffer 2.2.1 beauftragten Unternehmens beobachteten Rollenspiels erhält eine Bewerbergruppe, bestehend aus 4 bis 6 Bewerberinnen/Bewerbern, eine gemeinsame Aufgabe, die innerhalb einer vorgegeben Zeit in der Gruppe zu lösen ist. Hierbei sollen seitens der Beobachter v.a. Eindrücke im Hinblick auf Teamfähigkeit, Sozialverhalten, Motivation, Anpassungsfähigkeit, Einfallsreichtum, Rollenverständnis und Sprachverhalten der Bewerberin/des Bewerbers gewonnen werden."

#### .7

#### Ziffer 2.2.3 wird wie folgt geändert:

In Satz 1 wird das Wort "Regierungspräsidenten" durch das Wort "Bezirksregierungen" ersetzt.

Hinter Satz 2 werden folgende Sätze 3 und 4 angehängt: "Die Gleichstellungsbeauftragte oder ein/e von ihr beauftragte/r Beschäftigte/r des Landes ist ständiges Mitglied der Auswahlkommission.

Darüber hinaus nimmt ein/e Vertreter/in des beauftragten Unternehmens an dem mündlichen Teil des Auswahlverfahrens teil."

8.

Ziffer 2.2.4 wird wie folgt geändert:

Die Worte "des Regierungspräsidenten" werden durch die Worte "der Bezirksregierung" ersetzt.

9

Ziffer 2.3 wird wie folgt geändert:

In Satz 1 werden die Worte "der Empfehlung der DGP unter Einbeziehung" gestrichen sowie das Wort "Bewerbern" wird durch "Bewerbern/innen" ersetzt. Darüber hinaus wird folgender Halbsatz angehängt:

"und unter Berücksichtigung der Erkenntnisse, die die/ der Vertreter/in des beauftragten Unternehmens im Rahmen des mündlichem Auswahlverfahrens über die Bewerber/innen gewonnen hat."

Hinter Satz 1 wird folgender Satz 2 eingefügt:

"Die Ergebnisse des schriftlichen Testteils finden dabei keine Berücksichtigung mehr."

In Satz 3 werden die Worte "Der Vorsitzende" durch "Die/der Vorsitzende" ersetzt sowie die Worte "die Empfehlungen der DGP und" gestrichen.

Satz 4 (vormals Satz 3) wird gestrichen.

10.

Ziffer 3.2 wird wie folgt geändert:

Satz 1 erhält folgende Fassung:

"Bereits bei der Entscheidung über die Zulassung der Bewerber/innen zu der Fortbildungsmaßnahme sollte sichergestellt sein, dass ein Einsatz in höher bewerteten Funktionen möglichst zeitnah nach erfolgreichem Abschluss der Fortbildungsmaßnahme realisiert werden kann."

Satz 3 wird gestrichen.

- MBl. NRW. 2001 S. 557.

2313

#### Verbindung von Struktur- und Arbeitsmarktpolitik

Gem. RdErl. d. Ministeriums für Städtebau und Wohnen, Kultur und Sport u. d. Ministeriums für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie – VC3-99.00-5308/01, 223-7038 v. l. 4. 2001

Betreff: Integrierte struktur- und arbeitsmarktpolitische Projekte im Rahmen der Stadterneuerung, des sozialen Wohnungsbaus, der Bau- und Bodendenkmalpflege, der-Sportförderung und der regionalen Kulturförderung

1

Die Landesregierung NRW sieht in der Verbindung von Struktur- und Arbeitsmarktpolitik einen wichtigen Ansatz zur Bekämpfung der noch immer hohen Arbeitslosigkeit und beabsichtigt daher, die bestehenden Förderangebote des Landes fortzuführen und zu verbessern. Erklärte Zielsetzung ist es, die Durchführung strukturverbessernder Maßnahmen in geeigneten Teilbereichen mit Arbeitsmarktprojekten zu verbinden, d.h. öffentlich geförderte Beschäftigungs- und Qualfizierungsmaßnahmen mit anderen gesellschaftlich notwendigen Aufgaben zu kombinieren.

2.

Die integrierten struktur- und arbeitsmarktpolitischen Projekte sollen zu einer wirtschafts- und sozialpolitisch erwünschten Belebung des Arbeitsmarktes beitragen und Arbeitslose, insbesondere schwervermittelbare Personengruppen des Arbeitsmarktes durch Beschäftigung und Qualifizierung in den ersten Arbeitsmarkt integrieren. Gleichzeitig sollen die Belastungen der Städte, Kreise und Gemeinden durch die Arbeitslosigkeit gemindert und für das Gemeinwohl wichtige investive Maßnahmen in den Städten und Gemeinden verwirklicht werden.

3.

Als integrierte struktur- und arbeitsmarktpolitische Projekte werden Vorhaben gefördert, die im öffentlichen Interesse liegen und nach den jeweiligen Förderbestimmungen förderbar sind. Aus dem Zuständigkeitsbereich des Ministeriums für Städtebau und Wohnen, Kultur und Sport kommen für eine Kombinationsförderung insbesondere in Betracht:

- Maßnahmen der Stadterneuerung
- Maßnahmen des sozialen Wohnungsbaus
- Maßnahmen der Bau- und Bodendenkmalpflege
- Maßnahmen der Sportförderung
- Maßnahmen der regionalen Kulturförderung.

Im Zuständigkeitsbereich des Ministeriums für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie können im Rahmen integrierter Projekte Kombinationen von Beschäftigung und Qualifizierung, ggf. ergänzt durch Beratung und Begleitung auf der Grundlage der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen für modernisierungs-, struktur- und zielgruppenbezogene Arbeitsmarktmaßnahmen und der dazu ergangenen gemeinsamen Durchführungsregelungen unter Einbeziehung der Fördermöglichkeiten der Bundesanstalt für Arbeit und anderer öffentlicher Stellen gefördert werden.

4.

Träger des strukturpolitischen Projektes sind grundsätzlich die Städte, Gemeinden oder Gemeindeverbände unabhängig davon, ob sie die Arbeiten selbst oder durch Unternehmen, Beschäftigungs- und Qualifizierungsgesellschaften oder Beschäftigungsinitiativen ausführen lassen. Vorrang bei der Förderung haben Vergabemaßnahmen an Unternehmen, da hierdurch die Eingliederung von Arbeitslosen in den ersten Arbeitsmarkt erleichtert wird. Möglich ist aber auch die Förderung von Kombinationsmaßnahmen im Wege der Beauftragung örtlicher Beschäftigungsinitiativen und Beschäftigungsund Qualifizierungsgesellschaften, sofern diese den Teilnehmern-/innen Perspektiven für einen Übergang in den regulären Arbeitsmarkt eröffnen. Soweit soziale Beschäftigungseinrichtungen, die in der Regel als gemeinnützige Einrichtungen anerkannt sind, mit der Durchführung von Arbeiten beauftragt werden sollen, hat dies nach den Bestimmungen des Vergabehandbuchs NW im Rahmen der freihändigen Vergabe zu erfolgen. Kombinations-maßnahmen in Eigenregie der Städte und Gemeinden können gefördert werden, wenn sie zu erheblichen Teilen Qualifizierungs- und Beschäftigungselemente enthalten.

Kombinationsmaßnahmen sollen im Konsens zwischen kommunaler Investitionspolitik, Handwerkerschaft und regionaler Arbeitsmarktpolitik geplant und durchgeführt werden, wobei sich in der Praxis die unterschiedlichsten Formen einer alle Interessen berücksichtigenden Zusammenarbeit oder Arbeitsteilung herausgebildet haben.

Bei der Einbeziehung von Mitteln der Landesarbeitsmarktpolitik sind die regionalen Arbeitsmarktkonferenzen zu beteiligen.

5.

Nicht förderungsfähig sind Projekte ohne eine fachlich abgestimmte und den Erfordernissen des Arbeitsmarktes entsprechende Qualifizierungs- und Beschäftigungskonzeption und solche Maßnahmen, die eine wesentliche Überschreitung der Förderung gegenüber der Regelförderung nach den jeweiligen Zuwendungsbestimmungen zur Folge hätten. Die zusätzlich eingesetzten Arbeits-

marktmittel müssen eine angemessene Reintegration der arbeitslosen Teilnehmer/Teilnehmerinnen in den Arbeitsmarkt sichern.

6

Die Förderung von Kombinationsmaßnahmen nach diesem Erlass eriolgt in der Weise, dass die Förderbeträge anderer Zuschussgeber (Leistungen der Bundesanstalt für Arbeit oder arbeitsmarktliche Fördermittel des Landes) bei der Ermittlung der zuwendungsfähigen Kosten als Beiträge Dritter abgesetzt werden und die verbleibenden Kosten nach den Zuwendungsbestimmungen für die jeweiligen Förderbereiche gefördert werden. Bei der Einbeziehung von Sozialhilfeempfängern ist ersparte Sozialhilfe entsprechend den Regelungen des Ministeriums für Arbeit und Soziales, Qualifikation und Technologie in die Finanzierung der Arbeitsmarktmaßnahme einzubringen. Grundsätzlich ist eine Kombination der verschiedenen Finanzierungsstrukturen für aktive Arbeitsmarktpolitik (z.B. Maßnahmen nach dem Sozialgesetzbuch III, nach dem Landesprogramm "Arbeit statt Sozialhilfe" und den ESF-kofinanzierten Arbeitsmarktprogrammen des Landes) möglich.

7

Auf Grund des besonderen Landesinteresses an der Durchführung integrierter Maßnahmen werden die Regelfördersätze bei den jeweiligen strukturpolitischen Zuwendungsbereichen um 10%-Punkte, jedoch höchstens auf 90 v.H. der zuwendungsfähigen Ausgaben heraufgesetzt. Voraussetzung hierfür ist, dass die Förderung des

Beschäftigungs- und Qualifizierungsanteils durch Dritte mindestens 20 v.H. der Gesamtkosten der Maßnahme ausmacht. Diese Regelung gilt nicht für die arbeitsmarktpolitischen Fördermöglichkeiten. Die erhöhte Förderung von Kombinationsmaßnahmen und einen Vergleich zur Regelförderung nach den jeweiligen Zuwendungsbereichen soll das beigefügte Förderbeispiel verdeutlichen.

8.

Wegen der unterschiedlichen Programmplanung und Finanzdisposition bei allen in Betracht kommenden Zuwendungsbereichen ist es erforderlich, dass geplante Kombinationsmaßnahmen frühzeitig mit den verschiedenen Zuwendungsgebern, der Arbeitsverwaltung sowie den regionalen Arbeitsmarktkonferenzen abgestimmt werden, damit eine Gesamtfinanzierung der Maßnahmen sichergestellt werden kann.

9

Die Städte und Gemeinden werden gebeten, im eigenen Interesse, im Interesse der örtlichen Handwerkerschaft aber insbesondere im Interesse der betroffenen Arbeitslosen von diesem kombinierten Förderangebot des Landes Gebrauch zu machen.

10.

Die Regelungen dieses Runderlasses gelten bis zum 1. 4. 2006. Der Runderlass ersetzt die Regelungen des Gemeinsamen Runderlasses des Ministeriums für Stadtentwicklung und Verkehr und des Ministeriums für Arbeit, Gesundheit und Soziales vom 1. 4. 1994.

#### Förderbeispiel

Förderung des Umbaus eines denkmalwerten kommunalen Gebäudes zur sozialen Nutzung aus Stadterneuerungsmitteln in einer strukturschwachen Kommune

#### Angenommene Gesamtkosten der geplanten Maßnahme

- DIN 276 Kostenschätzung

2.000.000 DM\*

A. Regelförderung Komplette Auftragsvergabe an F Einsatz von 18 Facharbeitern – Laufzeit 1 Jahr –	- 'achfirma	B. Durchführung unter Einbindung ei Beschäftigungs- und Qualifizierung Einsatz von 15 Arbeitslosen – Laufzeit 2 Jahre –	
Lohnkosten/Lohnnebenkosten 60.000 DM pro Person p.a. Material- u. Sachkosten	1.080.000 DM 660.000 DM	Vergabe von 50% der Gewerke an Fachfirmen     Beschäftigungs- u. Quali-	1.000.000 DM
Zuschlag Gewinn/Risiko		fizierungsprojekt	
-15 %	- 260.000 DM	Kosten	
	·	<ul> <li>Lonnkosten/Lohnnebenkosten der Arbeitslosen für 2 Jahre 80% von 50.000 DM/Person p.a.</li> </ul>	
		= 40.000 x 15×2 1.200.000 DM - Material- und	
		Sachkosten 330.000 DM	
		- Overhead/Gemein- u. Sachkosten des Trägers 600,000 DM	-
		- Projektsteuerung des Arbeitsmarkt- projektes 30.000 DM	
	٠	Summe 2.160.000 DM	
	•	Förderung Dritter Arbeitsamt	
		<ul> <li>Lohnkostenförderung</li> <li>einschl. verstärkter</li> <li>Förderung</li> <li>(§ 266 SGB III)</li> <li>1.050.000 DM</li> </ul>	
		– ggfs. zusätzliche Förderung von Material- u. Sachkosten –	
		Versorgungsamt  – Landes-/ESF-Mittel für Fachanleiter und Qualifizierung  450.000 DM	-
		Summe 1.500.000 DM	
		ungedeckte Kosten des Beschäftigungs- u. Qualifizierungs- projektes 660.000 DM	660.000 DM
Zuwendungsfähige Ausgaben Städtebauförderung	2.000.000 DM	Zuwendungsfähige Ausgaben der Gesamtmaßnahme	1.660.000 DM
80% Eigenanteil Stadt/Gemeinde	1.600.000 DM 400.000 DM	Städtebauförderung 80% plus 10% = 90%	1.494.000 DM
	-	Eigenanteil Stadt/Gemeinde	$166.000~\mathrm{DM}$

<sup>\*</sup> ab dem 1. l. 2002 gelten entsprechende EURO-Beträge

7830

#### Veterinärwesen Durchführung der Verordnung über die fachlichen Anforderungen an das in der Fleischhygieneüberwachung tätige nicht-tierärztliche Personal

RdErl. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft v. 26. 3. 2001-VI-1-40.72.00

Mein RdErl. v. 7. 1. 1997-II C 4-3015-3149 (MBl. NRW. 1997 S. 121), geändert durch RdErl. vom 18. 2. 2000 – VI-1 – 40.72.00 (MBl. NRW. 2000 S. 296), wird wie folgt geändert:

Nach Nummer 3.6.2 wird eingefügt:

"Nummer 3.7.1 Die Zulassung zur theoretischen Prüfung ist abhängig von einer erfolgreich abgeschlossenen schriftlichen Leistungskontrolle. Die Leistungskontrolle erfolgt in den Fächern

- Rechts- und Verwaltungsvorschriften für den Vollzug des Fleischhygienerechts.
- Anatomische/Physiologische Grundlagen, Parasitologie/Mikrobiologie,

- Pathologie,
  Schlacht-, Fleisch-, Betriebs- und Personalhygiene."

Sie gilt als erfolgreich abgeschlossen, wenn die Gesamtbewertung aller Fächer mindestens ausreichend ist. Die Akade-mie (Nummer 1.1) stellt eine Bescheinigung über die erfolgreich abgeschlossene Leistungskontrolle aus.

Die bisherigen Nummern 3.7.1 bis 3.7.3 werden zu Nummern 3.7.2 bis 3.7.4.

- MBl. NRW. 2001 S. 561.

II.

#### Ministerpräsident

#### Berufskonsularische Vertretung der Republik Argentinien, Frankfurt/Main

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 22. 3. 2001 - III.6

Die Bundesregierung hat dem zum Leiter der berufskonsularischen Vertretung der Republik Argentinien in

Frankfurt/Main ernannten Herrn Alberto Oscar Moschini am 12. März 2001 das Exequatur als Generalkonsul erteilt.

Der Konsularbezirk umfasst nunmehr die Länder Hessen, Baden-Württemberg, Bavern. Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Saarland

- MBl: NRW. 2001 S. 561.

#### Honorarkonsul des Königreichs Bhutan in Bonn

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 23. 3. 2001 -III.6-417b-3/00

Die Bundesregierung hat dem zum Leiter der honorarkonsularischen Vertretung des Königreichs Bhutar in Bonn ernannten Herrn Dr. Manfred Kulessa am 7. März 2001 das Exequatur als Honorarkonsul erteilt. Der Konsularbezirk umfasst das gesamte Bundesgebiet.

Die Anschrift der honorarkonsularischen Vertretung lau-

Fürstenbergstr. 20, 53117 Bonn.

– MBl. NRW. 2001 S. 561.

#### Ministerium für Städtebau und Wohnen, Kultur und Sport

#### Wohnungsbauförderungsbestimmungen (WFB) - Fassung 2001 -

Vordrucke

Bek. d. Ministerium für Städtebau und Wohnen, Kultur und Sport v. 23. 3. 2001

Gem. Nummer 7.71 Wohnungsbauförderungsbestimmungen – WFB – (RdErl. d. Ministeriums für Bauen und Wohnen vom 30. 9. 1997, zuletzt geändert durch RdErl. v. 17. 1. 2001 – MBl. NRW. S. 176 – SMBl. NRW. 2370) werden hiermit die neuen Vordrucke bekannt gemacht:

Anlage: Mietwohnungen/Wohnheime

Der bisherige Vordruck – Antrag für Mietwohnungen/ Wohnheime – (Bek. d. Ministeriums für Bauen und Wohnen v. 4. 4. 2000, MBl. NRW. S. 560) ist nicht mehr gültig.

## **Antrag**

## Mietwohnungen Wohnheime

Neubau Ausbau u. Erweiterung **A**AM

Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragter *Telefon-Nr.  Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragter *Telefon-Nr.  Betreuerin / Betreuer bzw. Az:  Daturm der Antragstellung:	÷
Antragstellerin / Antragsteller  Telefon-Nr.  Fassung 2001  Fassung 2001  Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragter Telefon-Nr.  Bewilligungsbehörde  Förderobjekt  AZ:	
Antragstellerin / Antragsteller  Telefon-Nr.  Fassung 2001  Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragter Telefon-Nr.  Bewilligungsbehörde  Förderobjekt  AZ:	
Betreuerin / Betreuer bzw. 3eauftragte / Beauftragter *Telefon-Nr.  Bewilligungsbehörde  Förderobjekt  AZ:	ļ.
Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragter *Telefon-Nr.  Bewilligungsbehörde  Förderobjekt  AZ:	
Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragter *Telefon-Nr.  Bewilligungsbehörde  Förderobjekt  AZ:	
Förderobjekt  AZ:  Datum der Antragstellung:	
AZ:	
AZ:	
AZ:	
atum der Antragstellung:	
Giffentliche Mittel  Bitte ggf. auf besonderem Blatt aufschlüsseln und berechnen	-
nicht öffentliche Mittel Betrag (DM)	
Baudarlehen  mit verkürzter Bindungszeit	
audarlehen	
audarlehen	
usatzdarlehen	
arlehen für Schwerbehinderte	
onstige Darlenen	-
arlehen für städtebaulichen Mehraufwand inschl. Hofflächengestaltung	
Bürgschaft gf. auf gesondertem Blatt erläutern!	

\* freiwillige Angabe im Sinne des Datenschutzgesetzes .

		AAM
	beantragten Mittel sind bestimmt zur Förderung:	
von		-
	Miet- und Genossenschaftswohnungen Wohnheimplätzen	
$\overline{\Box}$	Mietwohnungen Räumen für Wohnheimgäste	-
	in der Form der vermieteten Eigentumswohnung	
	Mieteinfamilienhäusern	
Esh	andelt sich um	
	Neubau Ausbau und Erweiterung	÷
	in herkömmlicher Bauweise in Fertigbauweise	~
L	in herkömmlicher Bauweise in Fertigbauweise	
	<u>-</u>	-
	Eine bauaufsichtliche Genehmigung ist <u>nicht</u> erforderlich; die Gemeinde hat die Durchfü	
-	des Baugenehmigungsverfahrens gem. § 67, Abs. 1 Nr. 3 der Bauordnung NW nicht ge	nordert.
•		
	Ein Baugenehmigungsverfahren ist erforderlich, die bauaufsichtliche Genehmigung	
	wurde erteilt wurde beantragt	
	ja, am AZ ja, am	
	von bei	
Δnz	vorgesehen ahl der Gebäude	
71120	anii dei debabde	-
Anza	ahl der Wohnungen	
•	100.9/	=
Ges	amtwohnfläche der Wohnungen = 100 %	d. Gesamtwof
Anza	ahl der Garagen	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Fläc	he Gewerbe- / Geschäftsraum	
Umb	pauter Raum aller Gebäude = 100 %	
Oilin	adds Hadin alici debadde	
Umb	pauter Raum Wohnteil = %	÷
Umb	pauter Raum Gewerbe- / Geschäftsraum =%	
7065	itzliche Angaben <b>bei Wohnheimen</b> :	
~	rahl der Heimplätze	
		-
	in Einzelzimmern	
	·	
Anz	in Doppelzimmern	
,	in Doppelzimmern zahl der Gästezimmer	
	zahl der Gästezimmer	
Anz	zahl der Gästezimmer zahl d. gesamten Heimplätze und Gästezimmer	
Anz Wo	zahl der Gästezimmer zahl d. gesamten Heimplätze und Gästezimmer hnfläche der Wohnheimplätze	
Anz Wo	zahl der Gästezimmer zahl d. gesamten Heimplätze und Gästezimmer	

<sup>\*</sup> Sofem eine Teilwirtschaftlichkeitsberechnung erforderlich wird, müssen die Gesamtkosten, Finanzierungsmittel und Aufwendungen aufgeteilt werden. Die Berechnungsmaßstäbe bitte auf einem besonderen Blatt erläutern.

Wild Vordruck-Muster AAM Fassung 2001, Seite 2

AAM

В		AAM
4. Ang	aben zum Baugrundstück und zum Grundbuch	
Das	Baugrundstück befindet sich	
	im Eigentum der Antragstellerin / des Antragstellers	
	noch nicht im Eigentum der Antragstellerin / des Antragstellers,	
<del>-</del>	ein Kaufvertrag	_
	ist abgeschlossen.	
	wird abgeschlossen.	
i —		
Das	Baugrundstück ist eingetragen im	
	Grundbuch	
des	Amtsgerichts	
für		
Gerr Blatt	earkung Flur	<del></del>
	stück/e	
Das	Erbbaurecht ist auf die Dauer von Jahren bestellt.	
Grö	Be des Baugrundstückes (qm): insgesamt	•
davo		
	überbaute Fläche	
	als Straßenland abzutretende Fläche	
	bei städtebaulichen Maßnahmen: gestaltete private Haus- und Hofflächen (gm):	
	gestatione private riggs and riomagneri (qrir).	-
5. Mit c	len Bauarbeiten wurde begonnen:	
□. <b>r</b>		
Für	die Durchführung der geplanten Maßnahmen wird ein Zeitraum von Monaten bend	ötigt.
6. Für c	das Förderobjekt wurden bereits	-
	öffentliche Mittel	-
	des Bundes, eines Landes, einer Gemeinde oder eines Gemeindeverbandes bewilligt	
	nein	
	ja, und zwar	
ı -		•
	1.01.000	

ebä	iude - Wohni je Gebäude eine	ıngs - Liste		<del>-</del>		. —		٦	Blatt			von		_ AA _	/IAI
	je Gebäude eine Antrag vom			—'-	<u>Sebaud</u>	a-Nr.	<u> </u>	1			-		-	_	
															$\neg$
PL		Ort	·	-	- F	örde	rungs	objek	it		Straße	e, Haus-N	lr.		
Behö	orden-Kennzif	fer		٦							Antra	ags-Nr.	r		- ¬
				<b></b>							-				. <b>_</b> .
àeb ⁻∣	äude mit. 1 Wohnung		•		Art ⊡		Ge ietw		-			Anzahl <u>a</u>		<u> </u>	;
=	2 Wohnung	en					ohn!					Vohnun			4
_;	3 u. mehr V	vonnungen					ubaı					Vohnhein <b>m Geb</b> ä		<u> </u>	
<u>-</u> i	teilweise gewerbliche	er Nutzung					1- u. sprür			Bezugs	siahr_				
5	landwirtsch	. Nutzung	- -			Fa	chwe	erkha	aus	ŭ	_		•	÷	
ing:	aben zu den :	zu fördernd Lage m	len Wohnu Größe in				Anza	inl		□	gungs-	<del>,                                    </del>	Positionsnu	mmer -	- — -
u √r.	Wohnungs- Nr. der Vermiet- erin / des Ver-		ciu.	iero-fr	Zin Imer	WC	Bad /	Arb. /	Wohn- che	vorbs Art	eha:	<u> </u>		1	]
	-m etera		<del> </del>	barn			sche		!		Dauer Jahre	1.	2.	3.	<u> </u>
			<u> </u>								 	 	<u> </u>	l L	<u> </u>
							i	•		[ ]		<u> </u> 		[ 	! !
_											-	]	1	<u> </u>	
			<del> </del>					-				<u> </u>   			
			<del> </del>	<u> </u>							<del> </del>				ļ -
			<u> </u>	<u> </u>						 	-  - <del> </del>	 	 	 <del> </del>	 <del> </del>
											<u> </u>	` 	<u> </u>	 	I ⊢—
			ļ.					-		-		 		) !	\ 
				-							<u> </u>	! !			 
		<u> </u>	<del> </del>	+-										]	
			<u> </u>	-						<u> </u>		 	1	<u>-</u>  -	<u> </u>
·			<u> </u>	-	<u> </u>				-		<u> </u>	l <del> </del>	<u> </u>	! <del>                                     </del>	<u> </u>
		<u> </u>		ļ			<u> </u>					ļ	<u> </u>	j 	j .
												l		}	 
			<del> </del>	-		-			-	<b></b>	<del> </del>	<del>                                     </del>	<del>                                     </del>	<del>                                     </del>	<del>                                     </del>
<del></del> -		-	<del> </del>	+-				· 		 !		<u> </u> -	<del> </del>	<u> </u>	<u> </u>
				_							! !	<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>
											<u> </u>	  -  -	1	1	
											1	l	-		[ ]

## C Wirtschaftlichkeitsberechnung

DM snummer	DM 	DM 
saummer .		 
	[]	
<u> </u>		-
		j
•		
	-	
uteile		
steile		
		i
L		! !
, [		
		.
smittel		
	·	
,	A .	n lits

erforderlich wird, bitte mit Zusatzblättern arbeiten.

٦.	Fremdmittel	-	Gesamtbetrag	ggf. A	
	1 dinglich gesichert Position	onsnummer			ii. — — —
1.	11 Darlehen		DM	DM	DM
	nssatz %, Ausz %, Tilgung			•	: .
-	missaiz %, Ausz %, migung	<sup>70</sup>			
1.	12 Darlehen		: 1	-	<u> </u>
Z	nssatz %, Ausz %, Tilgung	%		-	
4.	13 Darlehen				i i
Zi	nssatz %, Ausz. %, Tilgung	%		-	! .
	2 Darlehen der Wfa				<u> </u>
1.	21Baudarlehen	-		<del></del>	1
	VKB. 0,5 %, Ausz. 99,6 %, Tilgung	%,			-
	•				
1.	22 Darlehen für Kinderreiche				:
	VKB. 0,5 %, Ausz. 99,6 %, Tilgung	%,			
	•		-		İ
1.	23 (z.Zt. frei)	-			
	•				-
					<u>.i</u>
1.	24 Darlehen für Schwerbehinderte	-		-	!
	VKB. 0,5 %, Ausz. 99,6 %, Tilgung	%,	·	÷	-
		-		·	
1.3	25 Darlehen des Bundes				
	VKB . 0,5 %, Ausz. 99,6 %, Tilgung	%,			
1.	3 sonstige Darlehen		<u> </u>	<del></del>	1
	31 Darlehen			- 	<del>,</del>
	·				
. Z	inssatz %, Ausz %, Tilgung	%			
4	32 Darlehen	, i			<u>!</u>
. 1.	32 Danenen		·		
Zi	nssatz %, Ausz %, Tilgung				
2	nicht rückzahlbare Zuschüsse				1.
		<del></del>			<del></del>
	- <u></u>				
	Eigonloictungen				
3					1
3	.1 Bargeld und Guthaben	ļ			
3	.1 Bargeld und Guthaben .2 Sachleistungen				
3 3	<ul><li>.1 Bargeld und Guthaben</li><li>.2 Sachleistungen</li><li>.3 Selbsthilfe</li></ul>				
3 3 3	<ul><li>.1 Bargeld und Guthaben</li><li>.2 Sachleistungen</li><li>.3 Selbsthilfe</li><li>.4 Tilgungsstreckung</li></ul>				
3 3 3	<ol> <li>Bargeld und Guthaben</li> <li>Sachleistungen</li> <li>Selbsthilfe</li> <li>Tilgungsstreckung</li> <li>Gebäuderestwert u. Wert vorhandener</li> </ol>				
3 3 3 3	<ol> <li>Bargeld und Guthaben</li> <li>Sachleistungen</li> <li>Selbsthilfe</li> <li>Tilgungsstreckung</li> <li>Gebäuderestwert u. Wert vorhandener Gebäudeteile (abzüglich Belastungen)</li> </ol>				
3 3 3 3	<ol> <li>Bargeld und Guthaben</li> <li>Sachleistungen</li> <li>Selbsthilfe</li> <li>Tilgungsstreckung</li> <li>Gebäuderestwert u. Wert vorhandener</li> </ol>	gen)			
3 3 3 3	<ol> <li>Bargeld und Guthaben</li> <li>Sachleistungen</li> <li>Selbsthilfe</li> <li>Tilgungsstreckung</li> <li>Gebäuderestwert u. Wert vorhandener Gebäudeteile (abzüglich Belastungen)</li> <li>Wert des Baugrundstückes (abzügl. Belastungen)</li> </ol>	gen)			
3 3 3 3 3 ————————————————————————————	<ol> <li>Bargeld und Guthaben</li> <li>Sachleistungen</li> <li>Selbsthilfe</li> <li>Tilgungsstreckung</li> <li>Gebäuderestwert u. Wert vorhandener Gebäudeteile (abzüglich Belastungen)</li> <li>Wert des Baugrundstückes (abzügl. Belastungen)</li> </ol>				
3 3 3 3 3 	<ol> <li>Bargeld und Guthaben</li> <li>Sachleistungen</li> <li>Selbsthilfe</li> <li>Tilgungsstreckung</li> <li>Gebäuderestwert u. Wert vorhandener Gebäudeteile (abzüglich Belastungen)</li> <li>Wert des Baugrundstückes (abzügl. Belastungen)</li> </ol>				

	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Gesamtbetra	g ggf. Au	fteilung
Kar	pitalkosten	snummer	ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ	L
1.	Fremdmittelzinsen für Darlehen (C 2.)	DM	DM	DM
1.11	Darlehen 1.11			
1.12	Darlehen 1.12			
1.13	Darlehen 1.13			
1.14	Darlehen 1.21			
1.15	Darlehen 1.22			
1.16	Darlehen 1.23			
1.17	Darlehen 1.24			
1.18	Darlehen 1.25		1	
1.19		-		
1.20	Darlehen 1.32			
2.	Zinsersatz zur Aufbringung erhöhter Tilgungen	<u> </u>	<b></b>	
		<u> </u>		<u> </u>
3.	Zinsen für Eigenleistungen (C 3.)		·	
3.1	· · ·	OM MO	<b>-</b>	-
3.2	% von [	AVI	<b>_</b>	
4.	Erbbauzinsen	<u>.</u>		
5.	lfd. Gebühren für die Landesbürgschaft			<u> </u>
3ew	irtschaftungskosten			
•	A la mala una lla coma un			
6. 6.1	Abschreibung			
	1% von <u>DM</u> % von			<u></u>
	% von [	DM MC	4: 2	
5.2	9/ yon	\\alpha \	╡	
5.3		DM DM		
6.3 6.4	% von E	DM		
5.3	% von E	L		
6.3 6.4	% von E	DM		
6.3 6.4 6.5	% von E	DM		
5.3 5.4 5.5 7.	% von E% von E Verwaltungskosten	DM		
5.3 5.4 5.5 7.	% von E% von E  Verwaltungskosten je Wohnung/Heimplatz DM je Stellplatz DM	DM		
5.3 5.4 5.5 7.1 7.2	% von E% von E Verwaltungskosten je Wohnung/Heimplatz DM je Stellplatz DM Instandhaltungskosten	DM		
5.3 5.4 5.5 7. 7.1 7.2	% von	DM		
3.3 3.4 3.5 7. 7.1 7.2 3.3.1	% von	DM		
5.3 5.4 5.5 7.1 7.2	% von	DM		

VIa SS41 Sock

alig webau AAM Antrag-2001 pm\_6,6 05.02.-2000

	•		Gesamtbetrag	ggf. Au	ıftei!ung	
	Positionsnum	mer		r — — — —		]
		-	DM	DM	DM	
	- Übertrag von der Vorseite -					
1.	abzüglich Aufwendungsdarlehen					- -
2.	abzüglich sonstige Aufwendungssubventionen					_
3.	Zwischensumme					]
4.	zuzüglich Mietausfallwagnis (2,04 % der Zwischensumme)				<u>.                                    </u>	<u> </u>
5.	Aufwendungen insgesamt					]
6.	abzüglich Erträge aus der Vermietung von Garagen, Stellplätzen, Hausgärten	-		[		]
7.	abzüglich Aufwendungsverzichte	-				_
8.	verbielbende, durch Miete zu deckende Aufwendungen	DM				]
		•		ė.		
		-			. ,	
Wi	rtschaftlichkeitsberechnung / 4.Berechnung der	Dur	chschnittsmiete	(entfällt	t bei Wohnheime	n
Die	Durchschnittsmiete beträgt für die zu fördemden Wichnungs	en .			<u> </u>	
-	Zeile 18:12	:	cm	: 	Çm Cm	لـ
	je qm Wohnfläche monatlich	DM				
			<u> </u>	<u> </u>	<u></u>	

**AAM** 

E

Mir, der Antragstellerin / dem Antragsteller - Bewerberin / Bewerber - ist bekannt, daß Antragstellung und Bewilligung auf der Grundlage folgender Rechts- und Verwaltungsvorschriften in der jeweils geltenden Fassung erfolgen, namentlich

- 1. das Zweite Wohnungsbaugesetz (II. WoBauG)
- 2. die Zweite Berechnungsverordnung (II. BV)
- 3. das Wohnungsbindungsgesetz (WoBindG)
- 4. die Neubaumietenverordnung 1970 (NMV 1970)
- 5. die Wohnungsbauförderungsbestimmungen (WFB)
- 6. die Richtlinien für die Übernahme von Bürgschaften zur Förderung des Wohnungswesens (BürgR 1991)
- 7. Bestimmungen zur Förderung von Wohnheimen für Menschen mit Behinderungen (Wohnheimbestimmungen WHB)

F

#### Hinweise

Grundlage für die Erhebung der in diesem Antrag geforderten Angaben (**Daten**) sind die §§ 33 und 37 des Zweiten Wohnungsbaugesetzes (II. WoBauG) i.V.m. § 12 des Datenschutzgesetzes NW (DSG NW) sowie § 26 des Verwaltungsverfahrensgesetzes NRW (VwVfG NW). Danach sollen die Beteiligten an einem Verwaltungsverfahren, also auch Antragsteller und Beauftragte, bei der Ermittlung des Sachverhaltes mitwirken, insbesondere ihnen bekannte Tatsachen und Beweismitte! angeben. Eine Bearbeitung des Antrages ist nur möglich, wenn dieser vollständig ausgefüllt ist.

Die Mittel sind **Subventionen** im Sinne des § 264 des Strafgesetzbuches und der §§ 3 bis 5 des Subventionsgesetzes vom 29.7.1976 (BGBI. I S. 2034) sowie des Landessubventionsgesetzes vom 24.3.1977 (GV. NRW. S. 136 / SGV. NW.73).

Subventionserheblich im Sinne dieser Vorschriften sind alle Angaben dieses Antrages, der sonstigen beigefügten oder noch auf Anforderung beizubringenden Unterlagen, des Kostennachweises (Schlußabrechnung / Schlußabrechnungsanzeige) und der diesem beigefügten Belege und der noch abzuschließenden Verträge, soweit von ihnen die Bewilligung, Gewährung, Weitergewährung, Inanspruchnahme, das Belassen oder die Rückforderung der Subventionen bzw. Subventionsvorteile abhängig sind.

Wie 5541 Book alig wobau AAM Antrag-2001

#### 1. Antragstellerin / Antragsteller bzw. Bauherrin / Bauherr von Mietwohnungen

#### Ich verpflichte mich,

- 1. die geförderte Maßnahme nach Maßgabe der hierfür geltenden Rechtsvorschriften und Verwaltungsbestimmungen sowie der Bedingungen und Auflagen des aufgrund dieses Antrages erteilten Bewilligungsbescheides durchzuführen, insbesondere die bewilligten Mittel nur für die im Antrag genannte Maßnanme zu
- 2. die geförderten Wohnungen entsprechend diesen Rechtsvorschriften und Verwaltungsbestimmungen zu verwalten, vor allem die geförderten Wohnungen nur solchen Personen zur Nutzung zu überlassen, die nach den geltenden Bestimmungen, den Auflagen im Bewilligungsbescheid und von mir anerkannten weiteren Begrenzungen bezugsberechtigt sind.
- 3. keine höhere Einzelmiete für die geförderten Wohnungen zu erheben, als sie nach den geltenden Vorschriften zulässig ist.
- 4. geförderte Wohnungen nicht ohne vorherige Zustimmung der Bewilligungsbehörde und der Wohnungsbauförderungsanstalt Nordrhein-Westfalen - Wfa - zu veräußern oder in Wohnungseigentum aufzuteilen, solange sie als gefördert gelten. Näheres regelt der Darlehensvertrag.
- 5. neben der Einzelmiete Umlagen nur insoweit zu erheben, wie sie nach den geltenden Vorschriften zulässig
- 6. ein Baugeldkonto bei einem Kreditinstitut einzurichten und auf dieses Konto alle zur Deckung der Gesamtkosten der Maßnahme vorgesehenen Finanzierungsmittel einzuzahlen und einzahlen zu lassen sowie den gesamten Zahlungsverkehr über dieses Konto abzuwickeln.
- 7. der Bewilligungsbehörde und der Wfa zur Prüfung der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit auf Verlangen Nachweise über meine Einkommens- und Vermögensverhältnisse vorzulegen. Darüber hinaus gestatte ich, daß die in diesem Zusammenhang erforderlichen Auskünfte bei Kreditinstituten, Wirtschaftsauskunfteien, anderen Bewilligungsbehörden sowie meiner Steuerberaterin / meinem Steuerberater bzw. Wirtschaftsprüferin / Wirtschaftsprüfer o.ä. eingeholt werden.

In die Auskunftserteilung durch diese Stellen willige ich ein.

Mir ist bekannt, daß bei einer Einschränkung, Ablehnung oder Rücknahme der Zustimmung zur Auskunftserteilung sowie bei nicht fristgerechter Vorlage der erforderlichen Unterlagen die Gewährung der beantragten Mittel gefährdet sein kann.

Mir ist bekannt, daß Mittel, die zur angemessenen Unterbringung kinderreicher Familien bewilligt werden, nur in dem Umfang ausgezahlt werden, in dem der Erstbezug durch kinderreiche Familien nachgewiesen wird.

Mir ist bekannt, daß höhere Gesamtkosten, als sie in der der Bewilligung zugrundegelegten Wirtschaftlichkeitsberechnung angesetzt worden sind, in späteren Wirtschaftlichkeitsberechnungen nicht angesetzt werden dürfen.

- -- Ich erkläre, daß
- mit der Maßnahme noch nicht begonnen wurde und auch vor Bekanntgabe des Bewilligungsbescheides nicht begonnen wird; als Vorhabenbeginn ist grundsätzlich der Abschluß eines der Ausführung zuzurechnenden Lieferungs- und Leistungsvertrages zu werten;
- die Angaben in diesem Antrag (einschl. Antragsunterlagen) nach bestem Wissen wahrheitsgemäß und vollständig sind,
- ich bisher im geförderten Wohnungsbau nicht- als Bauherrin / Bauherr tätig war.

#### 2. Antragstellerin / Antragsteller bzw. Bauherrin / Bauherr von Wohnheimen

#### Ich verpflichte mich,

1. das Bauvornaben nach Maßgabe der genannten Rechts- und Verwaltungsbestimmungen sowie den Bedingungen und Auflagen des auf Grund dieses Antrages erteilten Bewilligungsbescheides durchzuführen, insbesondere die bewilligten Mittel nur für das im Antrag genannte Bauvorhaben zu verwenden und die geförderten Heimplätze und Wohnungen entsprechend diesen Rechtsvorschriften und Verwaltungsbestimmungen zu verwalten.

2. der Bewilligungsbehörde und der Wohnungsbauförderungsanstalt Nordrhein-Westfalen - Wfa - zur Prüfung der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit auf Verlangen Nachweise über meine Einkommens- und Vermögensverhältnisse vorzulegen.

Darüber hinaus gestatte ich, daß die in diesem Zusammenhang erforderlichen **Auskünfte** bei Kreditinstituten, Wirtschaftsauskunfteien, anderen Bewilligungsbehörden sowie meiner Steuerberaterin / meinem Steuerberater bzw. Wirtschaftsprüferin / Wirtschaftsprüfer o.ä. eingeholt werden.

In die Auskunftserteilung durch diese Stellen willige ich ein.

Mir ist bekannt, daß bei einer Einschränkung, Ablehnung oder Rücknahme der Zustimmung zur Auskunftserteilung sowie bei nicht fristgerechter Vorlage der erforderlichen Unterlagen die Gewährung der beantragten Mittel gefährdet sein kann.

- -- Ich erkläre, daß
- mit der Maßnahme noch nicht begonnen wurde und auch vor Bekanntgabe des Bewilligungsbescheides nicht begonnen wird; als Vorhabenbeginn ist grundsätzlich der Abschluß eines der Ausführung zuzurechnenden Lieferungs- und Leistungsvertrages zu werten;
- die Angaben in diesem Antrag (einschl. Antragsunterlagen) nach bestem Wissen wahrheitsgemäß und vollständig sind,
- ich bisher im geförderten Wohnungsbau nicht als Bauherrin / Bauherr tätig war.

Wia 6541 Book

a: g Wobau AAM Antrag-200 pm<u>6.6</u> 05.02.-200: G AAM

#### Unterschriften

Der Antrag muß von sämtlichen Grundstückseigentümern bzw. sonstigen Verfügungsberechtigten unterschrieben werden.

Mit der Unterschrift wird die Richtigkeit aller Angaben / Erklärungen dieses Antrages bestätigt und ausdrücklich die auf Seite 1 zu "Antragstellerin / Antragsteller" ausgewiesene Person / Anschrift als Zustelladresse für Briefwechsel einschließlich Bescheiderteilung bestimmt.

4			
1	•		-
Name, Vorname	Geb. Datum	Beruf	
rans, venano	OCO. Datam	·	
PLZ Ort, Straße, Nr.		* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	•
	-		
		•	
		-	
•			
		-	
		Unterschrift	
·			
2		-	
<b>-</b>			
Name, Vorname	Geb. Datum	Beruf	
	-		
PLZ Ort, Straße, Nr.	<del></del>	·	
			•
•	-		
		. <del>4</del>	
•		•	
	<del>.</del>	Unterschrift	
		I Interechritt	
		Otterscrift	
		Ornersonant	
3		Ottersoring	
•	Geb. Datum		
Name, Vorname	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	-
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname PLZ Ort, Straße, Nr.	Geb. Datum	Beruf	
Name, Vorname PLZ Ort, Straße, Nr.		Beruf Unterschrift	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.  A  Name, Vorname		Beruf Unterschrift	
Name, Vorname PLZ Ort, Straße, Nr.		Beruf Unterschrift	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.  A  Name, Vorname		Beruf Unterschrift	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.  A  Name, Vorname		Beruf Unterschrift	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.  A  Name, Vorname		Beruf Unterschrift	
Name, Vorname  PLZ Ort, Straße, Nr.  A  Name, Vorname		Beruf Unterschrift	

Wia 6641 Book alig wobau AAM Anirag

Unterschrift

#### 3. Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragte / Beauftragter

#### Ich verpflichte mich,

- 1. die unter Abschnitt E jeweils zutreffenden Rechtsvorschriften und Verwaltungsbestimmungen sowie die Auflagen und Bedingungen des Bewilligungsbescheides zu beachten und die bewilligten Mittel nur für die im Antrag genannte Maßnahme zu verwenden.
- 2, die Bewilligungsbehörde und die Wohnungsbauförderungsanstalt Nordrhein-Westfalen. Wfa über alle zu meiner Kenntnis gelangenden für die Förderung der Maßnahme rechtserneblichen Tatsachen zu unterrichten und im Rahmen der bestehenden Vertretungsbefugnis Handlungen und Rechtsgeschäfte vorzunehmen, zu denen die Antragstellerin / der Antragsteller nach dem Bewilligungsbescheid und den mit der Wfa geschlossenen Verträgen verpflichtet ist.
- 3. der Bewilligungsbehörde und der Wfa zur Prüfung der Eignung und der Zuverlässigkeit auf Verlangen Nachweise über meine Einkommens- und Vermögensverhältnisse vorzulegen.

Darüber hinaus gestatte ich, daß die in diesem Zusammenhang erforderlichen Auskünfte bei Kreditinstituten, Wirtschaftsauskunfteien, anderen Bewilligungsbehörden sowie meiner Steuerberaterin / meinem Steuerberater bzw. Wirtschaftsprüferin / Wirtschaftsprüfer o.ä eingeholt werden.

In die Auskunftserteilung durch diese Stellen willige ich ein.

Mir ist bekannt, daß bei einer Einschränkung, Ablehnung oder Rücknahme der Zustimmung zur Auskunftserteilung sowie bei nicht fristgerechter Vorlage der erforderlichen Unterlagen meine Anerkennung als Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragte / Beauftragter für diese Maßnahme gefährdet sein kann.

- -- Ich erkläre, daß-
  - mit der Maßnahme noch nicht begonnen wurde und auch vor Bekanntgabe des Bewilligungsbescheides nicht begonnen wird; als Vorhabenbeginn ist grundsätzlich der Abschluß eines der Ausführung zuzurechnenden Lieferungs- und Leistungsvertrages zu werten;
  - die Angaben in diesem Antrag (einschl. Antragsunterlagen) nach bestem Wissen wahrheitsgemäß und vollständig sind;
  - ich bei einer Einschränkung oder Ablehnung der Zustimmung zur Auskunftserteilung die Baunerrin / den Bauherrn hiervon unverzüglich unterrichten werde, da die Gewährung der beantragten Mittel gefährdet
  - ich bisher im geförderten Wohnungsbau nicht als Betreuerin / Betreuer bzw. Beauftragte / Beauftragter tätig war.

Unterschrift der Betreuerin / des Betreuers bzw. Beauftragte / Beauftragten

**AAM** 

Н

Diesem Antrag, der in dreifacher Ausfertigung

- bei betreuten Objekten in vierfacher Ausfertigung -
- bei gleichzeitigem Antrag auf Bürgschaft mit einer zusätzlichen Ausfertigung vorgelegt wird, sind beigefügt bzw. werden auf Anforderung der Bewilligungsbehörde nachgereicht:
- die Bauzeichnung im Maßstab 1: 100 mit eingezeichneter Möbelstellung nach DIN und sofern baugenehmigungspflichtig: mit Vorprüfvermerk der Baugenehmigungsbehörde

zweifach

 die Berechnung der Wohnfläche nach II. BV (ggf. auch der Nutzfläche von Geschäftsräumen nach DIN) zweifach

die Berechnung des umbauten Raumes nach Anlage 2 der II. BV

zweifach

die Baubeschreibung nach vorgeschriebenem Muster mit ausführlicher Beschreibung und Angabe der wesentlichen verwendeten Materialien, insbesondere in den konstruktiven Bauteilen und in der Gebäudehülte, mit Angabe der verwendeten wassersparenden Installationen sowie mit einer Erklärung, daß bei Ausschreibung und Vergabe von Bauleistungen ausdrücklich zur Bedingung gemacht wird, daß keine gesundheitsgefährdenden Stoffe, z.B. Asbest, FCKW, PCB und Formaldehyd verwendet werden zweifach

5. der Lageplan (Bebauungsplan)nach den Vorschriften der Bauordnung NW

einfach

6. zeichnerische Darstellung der Freiflächengestaltung im Maßstab 1: 500 oder 1: 250 mit Darstellung der Begrünung des Grundstücks, der Unterbringung des ruhenden Verkehrs, des Umgangs mit dem Regenwasser und dem flächenmäßigen Nachweis, daß mindestens ein Drittel der Grundstücksfläche als Grünfläche (ohne Stellplätze) gestaltet ist.

einfach

die Vertretungsvollmacht für die Betreuerin / den Betreuer bzw. Beauftragte / Beauftragten, soweit die Einschaltung vorgesehen ist bzw. von der Bewilligungsbehörde gefordert wird

je einfach

8. die Nachweise für die im Finanzierungsplan ausgewiesenen Finanzierungsmittel
- unverbindliche Zusagen sind ausreichend - und über das vorgesehene
Eigenkapital

einfach

9. der Nachweis der Selbsthilfe und Sachleistungen auf amtlichem Vordruck

einfach

10. eine Grundbuchblatt-Abschrift nach neuestem Stand

einfach

11. die Bestätigung über die Einrichtung des Baugeldkontos

einfach einfach

 in Bergsenkungsgebieten eine Erklärung der Bergbaugesellschaft über die Notwendigkeit von baulichen Anpassungs- und Sicherungsmaßnahmen und ggf. die Kostenübernahme

 ggf. Erklärung zum Verzicht auf den Ansatz ifd. Aufwendungen und der Kostenmietanpassung auf besonderem Vordruck einfach

14. ggf. Erläuterung und Nachweise für den städtebaulich bedingten Mehraufwand und Darstellung der gärtnerisch gestalteten Haus- und Hofflächen

einfach

Wia 6641 Sook

a7g wscau AAM Antrag-2001 om <u>6.5</u>

## Einzelpreis dieser Nummer 7,95 DM zuzügl. Porto- und Versandkosten

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den A. Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für
Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 82, Fax (0211) 9682/229, Tel. (0211) 9682/238 (8.00–12.30 Uhr), 40237 Düsseldorf
Bezugspreis halbjährlich 93,- DM (Kalenderhalbfahr), Jahresbezug 195,- DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim A. Bage. Verlag vorliegen.
Reklamationen über nicht erfolgte Lieferungen aus dem Abonnement werden nur innerhalb einer Frist von vier Wochen nach Erscheinen anerkannt.

## In den Bezugs- und Einzelpreisen ist keine Umsatzsteuer i. S. d. § 14 UStG enthalten. Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 9682/241, 40237 Düsseldorf

Von Vorabeinsendungen des Rechnungsbetrages in welcher Form auch ihmer – bitten wir abzusehen. Die Lieferungen erfolgen nur aufgrund schriftlicher Bestellung gegen Rechnung. Es wird dringend empfolien, Nachbestellungen des Ministerialbiates für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim A. Bagel Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeutgen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgeber: Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 40213 Düsseldorf Herstellung und Vertrieb im Namen und für Rechnung des Herausgebers: A. Bagel Verlag, Grafenberger Allee 82, 40237 Düsseldorf Druck: TSB Tiefdruck Schwarn-Bagel, Düsseldorf und Mönchengladbach ISSN 0177-3569